

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

29 JANVIER 1957.

PROJET DE LOI

portant certaines dispositions en matière
financière, économique et sociale.

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 4.

Au premier alinéa, deuxième phrase, « in fine », remplacer les mots :

« dans le chef de ceux à qui ils ont été attribués »,
par les mots :

« dans le chef de la société en liquidation ou, le cas échéant, dans le chef de ceux à qui ils ont été attribués ».

JUSTIFICATION.

Il convient d'envisager le cas où la société en liquidation n'a pas procédé au partage de l'avoir social, éventualité qui permettra d'enrôler l'impôt à sa charge.

Art. 7.

Au dernier alinéa, supprimer le mot :

« ultérieurement ».

JUSTIFICATION.

Il s'agit en l'occurrence d'une pure modification de forme.

Art. 13.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« En cas de détérioration de la conjoncture économique, le Roi peut, pour les revenus afférents à l'année 1957 ou,

Voir :

639 (1956-1957) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 5 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

29 JANUARI 1957.

WETSONTWERP

houdende sommige bepalingen op financieel,
economisch en sociaal gebied.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 4.

In het eerste lid, tweede volzin, « in fine », de woorden :

« in hoofde van hen aan wie ze werden toegekend »,
vervangen door de woorden :

« in hoofde van de in vereffening zijnde vennootschap of, in voorkomend geval, in hoofde van hen aan wie ze werden toegekend ».

VERANTWOORDING.

Men dient het geval te voorzien waarin de in vereffening zijnde vennootschap niet is overgegaan tot de verdeling van het maatschappelijk vermogen, in welk geval het mogelijk zijn zal de belasting te haren laste op het belastingkohier te brengen.

Art. 7.

In het laatste lid het woord :

« later »,

weglaten.

VERANTWOORDING.

Het betreft hier louter een wijziging van de vorm.

Art. 13.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Indien de economische conjunctuur moest omslaan, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegde besluiten, de con-

Zie :

639 (1956-1957) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.

lorsqu'il s'agit de contribuables tenant une comptabilité régulière autrement que par année civile, à l'exercice social clôturé au cours de l'année 1958, supprimer le prélèvement de conjoncture ou en réduire le taux, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres ».

JUSTIFICATION.

Le nouveau texte a pour objet d'améliorer la rédaction de cet article sans altérer le sens de la disposition.

Art. 15.

Au 4°, après les mots :

« de majorer »,

insérer les mots :

« au maximum de 1 % ».

JUSTIFICATION.

Cet amendement tend à préciser l'importance de la majoration qui pourra être appliquée à la cotisation patronale.

Art. 16.

1. — A la première ligne, supprimer les mots :

« Pendant la période d'application du prélèvement ».

2. — Modifier comme suit la première phrase du 1° :

« 1° d'assurer l'approvisionnement du pays en denrées et produits de première nécessité, veiller à leur distribution et, dans la limite de la réglementation en vigueur, en faire respecter les prix ».

3. — Remplacer le premier alinéa du 2° par la disposition suivante :

« d'empêcher les augmentations de salaires qui ne résultent pas de l'application d'une convention ou d'un accord collectif conclus avant le 1^{er} janvier 1957 ou d'un accroissement de la productivité sans qu'il en résulte d'augmentation de prix ou d'une adaptation à l'indice des prix de détail ».

4. — Remplacer la dernière phrase de cet article par la disposition suivante :

« Les arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres pourront, pour punir ces infractions, édicter des amendes allant de 200 à 10 000 francs ».

JUSTIFICATION.

1. Ce texte est repris au nouvel article 18 ci-dessous.

2. Ce texte précise mieux la portée de la disposition amendée.

3. Le nouveau texte précise davantage la portée de la disposition en soulignant qu'il est juste que les travailleurs participent aux avantages d'un accroissement de la productivité lorsque celle-ci n'entraîne pas d'augmentation des prix.

4. La nouvelle rédaction tend à assurer une base légale incontestable aux sanctions qui seront éventuellement édictées dans le domaine de la réglementation des salaires.

conjunctuurheffing afschaffen of het percent ervan verminderen wat betreft de inkomsten van het jaar 1957, of, indien het belastingplichtigen betreft, die een regelmatige boekhouding voeren anders dan per kalenderjaar, van het boekjaar afgesloten in de loop van het jaar 1958 ».

VERANTWOORDING.

De nieuwe tekst heeft ten doel de redactie van dit artikel te verbeteren zonder de betekenis van de bepaling te wijzigen.

Art. 15.

In het 4°, na de woorden :

« het verhogen »,

de woorden invoegen :

« met ten hoogste 1 % ».

VERANTWOORDING.

Dit amendement strekt ertoe het bedrag van de verhoging die op de patronale bijdrage zal kunnen worden toegepast, nader te bepalen.

Art. 16.

1. — Op de eerste regel, de woorden weglaten :

« Gedurende de periode van toepassing van de heffing ».

2. — De eerste volzin van het 1° wijzigen als volgt :

« 1° Het verzekeren van de bevoorrading van het land in waren en produkten van eerste noodwendigheid, het waken over hun verdeling en, binnen de perken van de geldende wetgeving, het doen naleven van hun prijzen ».

3. — Het eerste lid van 2° vervangen door wat volgt :

« Het voorkomen van de loonsverhogingen die niet voortvloeien uit de toepassing van een overeenkomst of van een collectief akkoord gesloten vóór 1 januari 1957 of uit een verhoging van de productiviteit zonder dat er een verhoging van de prijzen uit voortvloeit of uit een aanpassing aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen ».

4. — De laatste volzin van dit artikel wijzigen als volgt :

« De in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten, zullen, om deze inbreuken te beteugelen, geldboeten van 200 tot 10 000 frank kunnen opleggen ».

VERANTWOORDING.

1. Deze tekst werd overgenomen uit het nieuwe artikel 18 hierna.

2. Deze tekst geeft beter de draagwijdte van de gewijzigde bepaling weer.

3. De nieuwe tekst geeft beter de draagwijdte van de bepaling weer door de nadruk er op te leggen dat het rechtvaardig is dat de arbeiders deelachtig zouden worden in de voordelen van een verhoging van de productiviteit wanneer deze geen verhoging der prijzen voor gevolg heeft.

4. De nieuwe redactie heeft ten doel een onbetwistbare wettelijke grondslag te verlenen aan de sancties die, in voorkomend geval, zullen worden uitgevaardigd inzake reglementering der lonen.

Art. 18 (nouveau).

Ajouter un article 18 (nouveau), rédigé comme suit :

« Les mesures et dispositions prévues aux articles 15, 16 et 17 de la présente loi sont prises par le Roi, au plus tard le 31 décembre 1957, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres ».

JUSTIFICATION.

Cet article tend à limiter dans le temps les pouvoirs spéciaux dont le Roi disposera au cours de la durée d'application du prélèvement.

Le Premier Ministre,

A. VAN ACKER.

Le Ministre des Finances,

H. LIEBAERT.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale,

Léon-Elie TROCLET.

Le Ministre des Affaires Économiques,

J. REY.

Art. 18 (nieuw).

Een artikel 18 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« De maatregelen en beschikkingen bepaald bij de artikelen 15, 16 en 17 van de onderhavige wet worden door de Koning uiterlijk op 31 december 1957 bij in Ministerraad overlegde besluiten genomen ».

VERANTWOORDING.

Dit artikel heeft ten doel de bijzondere machten waarover de Koning zal beschikken gedurende de toepassing van de conjunctuurheffing naar de tijd te beperken.

De Eerste-Minister,

De Minister van Financiën,

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

De Minister van Economische Zaken,

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEQUAE.

Art. 6.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Het gaat hier feitelijk om een belasting. Er is geen enkele reden om een ander regime terzake van de aftrekbaarheid voor te schrijven.

A. DEQUAE.

II. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. DEQUAE.

Art. 6.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Il s'agit en réalité d'un impôt. Il n'y a aucune raison d'instituer un autre régime en matière de déductibilité.

III. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER EECKMAN.

Art. 15bis (nieuw).

Een artikel 15bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Het bedrag van de Staatstoelagen per rechthebbend kind voor de kinderbijslagen van de niet-loontrekkenden zal opgevoerd worden tot op dezelfde hoogte als de toelagen van de Staat welke toegekend worden aan de rechthebbende kinderen van de loontrekkenden ».

P. EECKMAN,

J. DE SAEGER.

III. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. EECKMAN.

Art. 15bis (nouveau).

Insérer un article 15bis (nouveau) libellé comme suit :

« Le montant des subsides de l'Etat par enfant ayant droit aux allocations familiales pour non-salariés, sera porté au même taux que les subsides de l'Etat accordés aux enfants bénéficiaires des salariés ».